

REV.00  
(07/2020)

TYPE 4050-4150

TAV.0

**CATALOGO PARTI DI RICAMBIO  
SPARE PARTS CATALOGUE  
CATALOGUE PIECES DETACHEES  
ERSATZTEILKATALOG  
CATALOGO DE PIEZAS DE RICAMBIO  
CATALOGO PEÇAS DE REPOSIÇÃO**

**TYPE 4050-4150  
Dishwasher basket 50x50  
Partial double skinned  
Electronic controls**

**INFORMAZIONI GENERALI**

- A. Il catalogo serve per richiedere con esattezza le parti di ricambi, in base al **MODEL** indicato nella matricola della macchina. Negli ordini indicare la posizione, il codice, la descrizione e la quantità delle parti di ricambio;
- B. I disegni delle parti di ricambio sono indicativi e NON rappresentano il pezzo reale;
- C. I dati contenuti in questo catalogo sono indicativi e possono essere soggetti a modifiche senza preavviso.

**GENERAL INFORMATION**

- A. This catalog order exactly the right spare parts, according to the **MODEL** indicated on the identification plate of the machine. When ordering, specify the position, the code, the description and the quantity of spare parts;
- B. The spare parts drawings are general and DO NOT represent the real part;
- C. The contents of this catalog are general, and can undergo changes without prior notice.

**INFORMATIONS GÉNÉRALES**

- A. Ce catalogue est utilisé pour commander exactement les pièces détachées, selon le **MODEL** indiqué sur la plaque d'identification de la machine. Les commandes doivent indiquer la position, le code, la description et la quantité des pièces détachées;
- B. Les dessins des pièces détachées sont indicatif, et NE représentent pas le pièces concernée;
- C. Les données de ce catalogue sont citées seulement à titre indicatif et peuvent être l'objet de modifications sans avis préalable.

LETTURA DELLA MATRICOLA MACCHINA

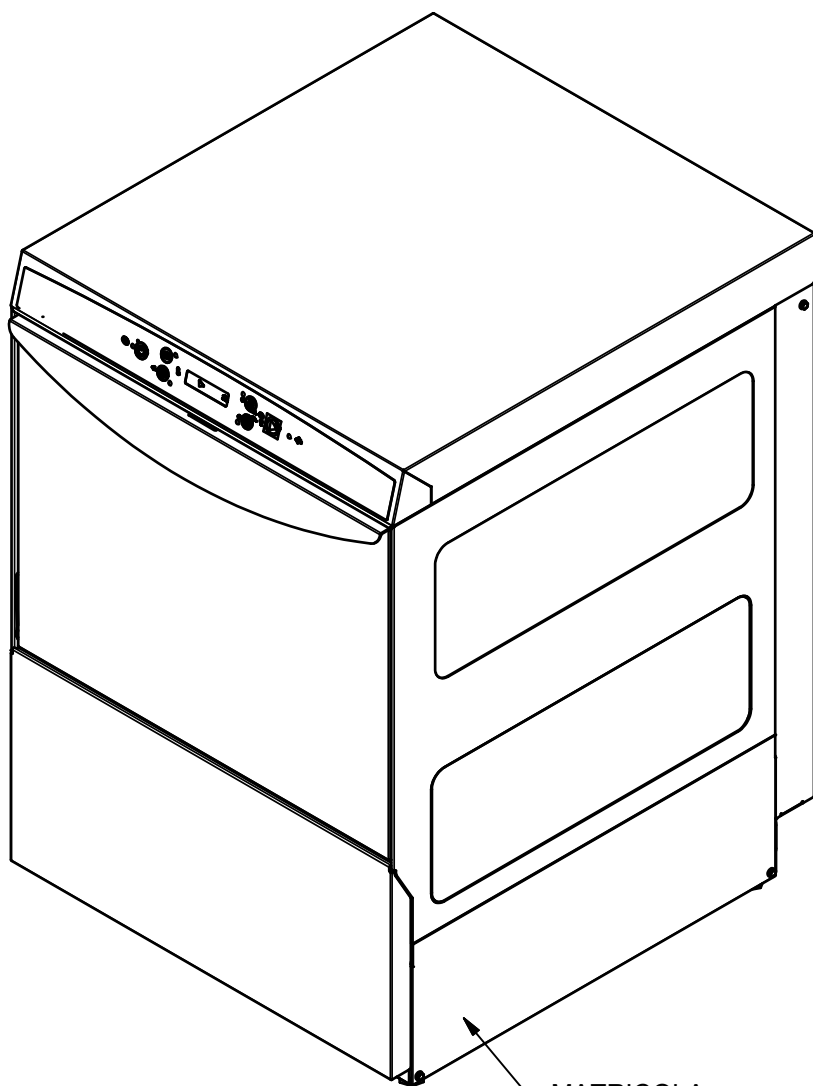
CONSTRUCTION OF MACHINE ID NUMBER

LECTURE DONNÉE DE LA MACHINE

DATI IDENTIFICATIVI  
IDENTIFICATION DATA  
DONNÉES D'IDENTIFICATION

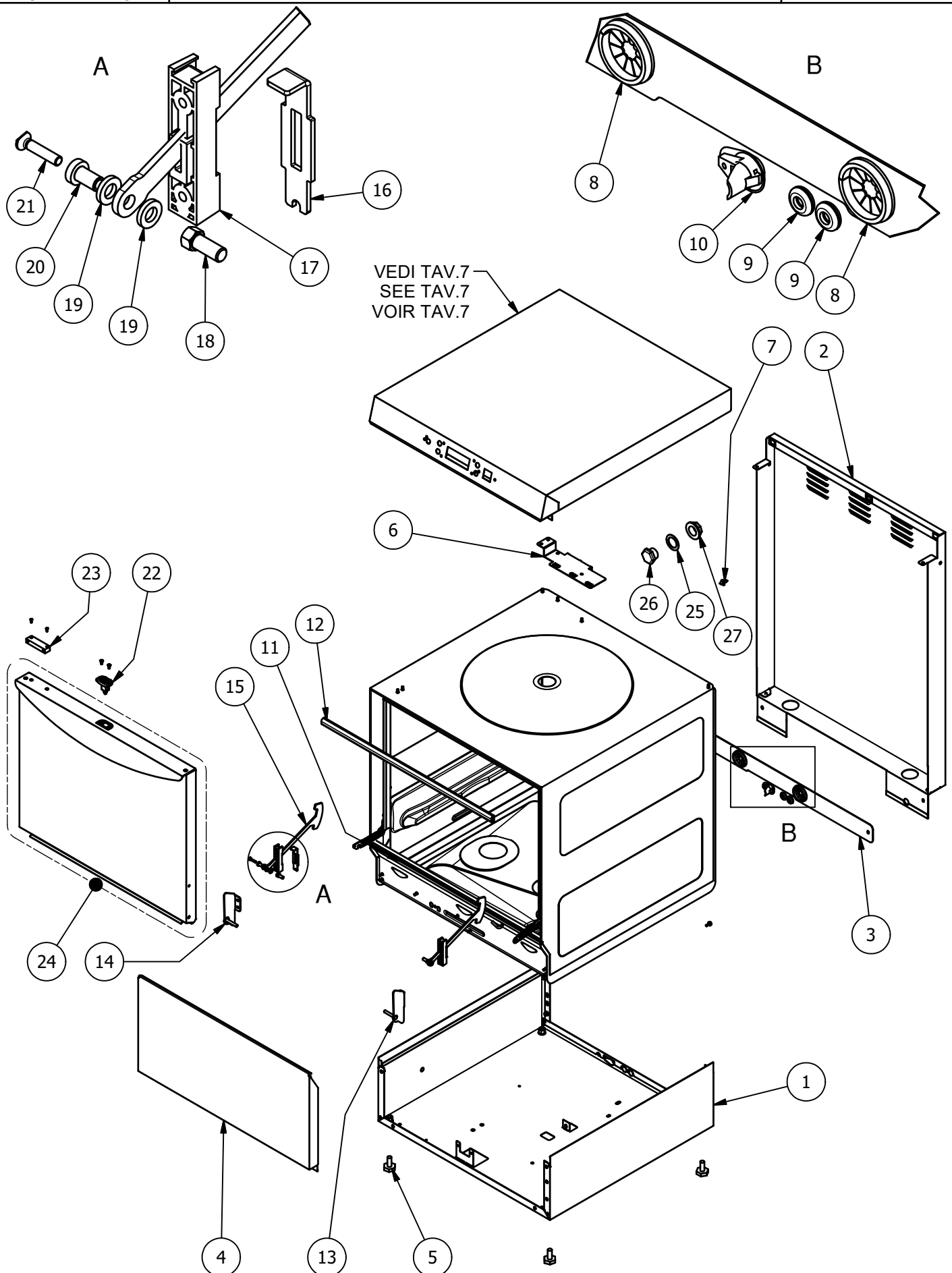
|                                                                        |             |                                                                                                                                                                            |  |
|------------------------------------------------------------------------|-------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| LOGO FABBRICANTE<br>MANUFACTURER LOGO                                  |             | INDIRIZZO FABBRICANTE<br>MANUFACTURER ADDRESS                                                                                                                              |  |
| <b>MODEL</b>                                                           | .....       | 220-240V~50Hz<br>14A<br>Power 3185 W<br>IP25                                                                                                                               |  |
| TYPE                                                                   | .....       |                                                                                                                                                                            |  |
| CODE                                                                   | 1234-123456 |                                                                                                                                                                            |  |
| SERIAL No.                                                             | YYYYYYYY    |                                                                                                                                                                            |  |
| ARTICLE                                                                |             |                                                                                                                                                                            |  |
| WATER SUPPLY 200+500 kPa/MAX 50°C<br>Electronic code: XXXX<br>PW: XXXX |             |                                                                                                                                                                            |  |
|                                                                        |             |   |  |

DATI TECNICI  
TECHNICAL SPECIFICATIONS  
DONNÉES TECHNIQUES



MATRICOLA  
IDENTIFICATION PLATE  
PLAQUE D'IDENTIFICATION

|       |                                      |                                      |                                         |
|-------|--------------------------------------|--------------------------------------|-----------------------------------------|
| TAV 1 | CARROZZERIA                          | BODY                                 | CARROSSERIE                             |
| TAV 2 | COMPONENTI ELETTRICI                 | ELECTRICAL COMPONENTS                | COMPOSANTS ÉLECTRIQUES                  |
| TAV 3 | COMPONENTI IDRAULICI                 | HYDRAULIC COMPONENTS                 | COMPOSANT HYDRAULIQUES                  |
| TAV 4 | BRACCI LAVAGGIO / RISCIAQUO          | WASH/RINSE ARMS                      | BRAS DE LAVAGE ET RINÇAGE               |
| TAV 5 | POMPA DI SCARICO                     | DRAIN PUMP                           | POMPE DE VIDANGE                        |
| TAV 6 | ADDOLCITORE                          | WATER SOFTNER                        | ADOUCESSEUR                             |
| TAV 7 | PANNELLO DI CONTROLLO                | FRONT PANEL                          | PANNEAU DE CONTROLE                     |
| TAV 8 | POMPA DI LAVAGGIO                    | WASHING PUMP                         | POMPE DE LAVAGE                         |
| TAV 9 | DOSATORE DETERGIVO E<br>BRILLANTANTE | DETERGENT AND RINSE AID<br>DISPENSER | DOSEURS PRODUIT DE LAVAGE ET<br>RINÇAGE |

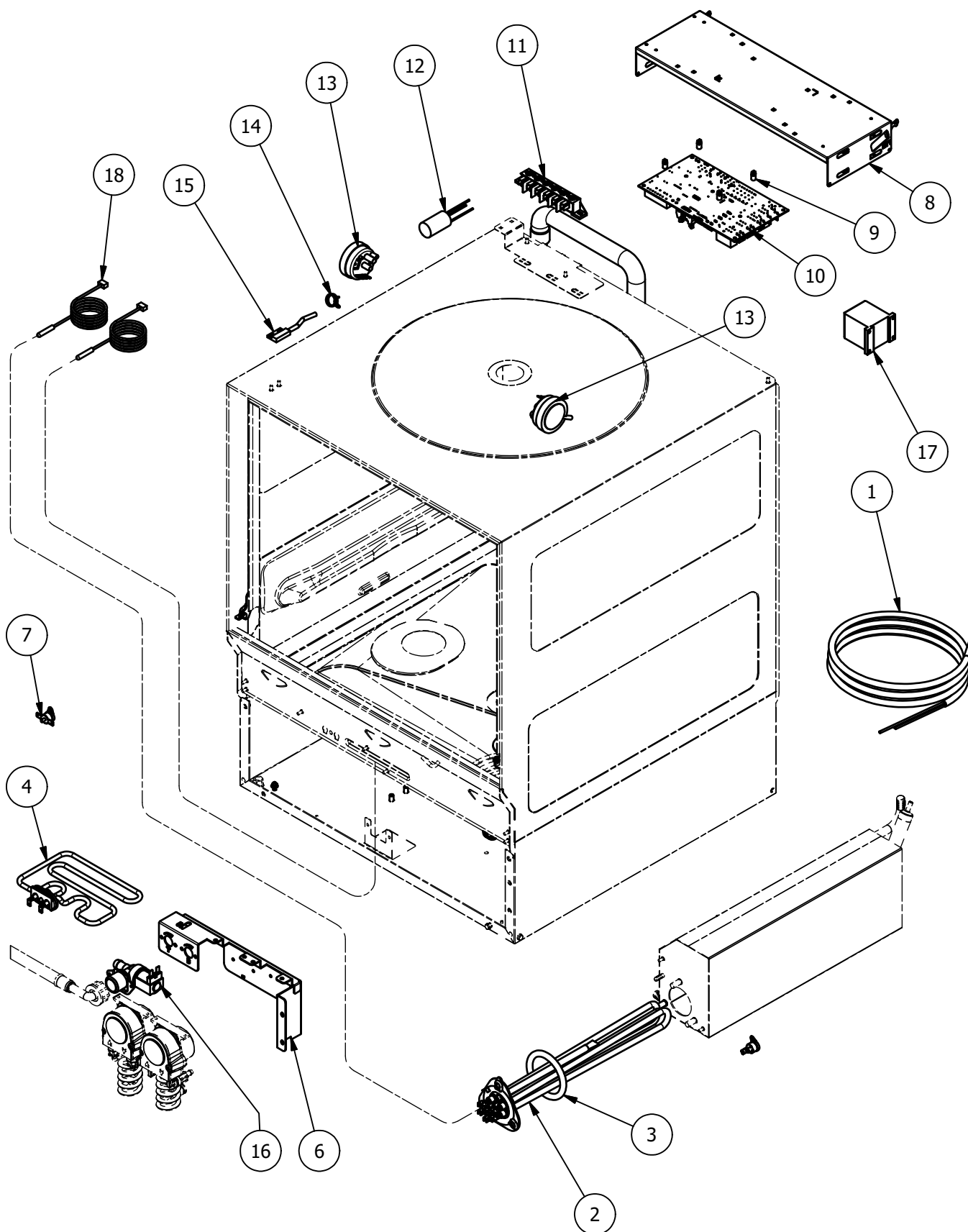




| ELEM. | CODICE     | DA/FROM<br>MATR. | DESCRIZIONE                             | DESCRIPTION [EN]                        | DESCRIPTION [FR]                                       | U.M. |
|-------|------------|------------------|-----------------------------------------|-----------------------------------------|--------------------------------------------------------|------|
| 1     | 0640200006 |                  | ASS. BASAMENTO                          | BASE ASSY                               | ENS. CARTER INFÉRIEUR                                  | No.  |
| 2     | 1640200004 |                  | SCHIENALE INTERO                        | REAR PANEL                              | PANNEAU ARRIÈRE                                        | No.  |
| 3     | 3012-0004  |                  | SCHIENALE INFERIORE                     | LOWER REAR PANEL                        | PANNEAU ARRIÈRE<br>INFÉRIEUR                           | No.  |
| 4     | 1740700004 |                  | PANN. SOTTOPORTA<br>INFERIORE           | LOWER TRIM PANEL                        | PANNEAU DE PORTE<br>INFÉRIEUR                          | No.  |
| 5     | 00006662   |                  | PIEDINO REGOLABILE (*)                  | ADJUSTABLE FOOT (*)                     | PIED REGLABLE (*)                                      | No.  |
| 6     | 0235400001 |                  | STAFFA SUPPORTO PRESS. E<br>MORSETTIERA | PRESSOST. AND TERMINAL<br>BOARD SUPPORT | SUPPORT POUR<br>COMMUTATEUR DE<br>PRESSION ET TERMINAL | No.  |
| 7     | 00015239   |                  | CHIUSURA MASCHIO PER<br>FISSAGGIO       | MALE PLASTIC LATCH                      | FERMETURE POUR FIXATION                                | No.  |
| 8     | 00017100   |                  | PASSACAVO RIGIDO                        | RIGID CABLE GUIDE                       | GUIDE DU CABLE                                         | No.  |
| 9     | 2005-0005  |                  | PASSACAVO PVC                           | CABLE GUIDE                             | GUIDE DU CABLE                                         | No.  |
| 10    | 00000612   |                  | FERMACAVO                               | CABLE CLAMP                             | COLLIER DE SERRAGE CABLE                               | No.  |
| 11    | 00004084   |                  | GUARN. GOMMA EPDM<br>20x2mm L=565 (*)   | EPDM GASKET 20x2mm L=565<br>(*)         | JOINT DU EPDM 20x2mm<br>L=565 (*)                      | No.  |
| 12    | 00017706   |                  | GUARNIZIONE PORTA L=565 (*)             | DOOR GASKET L=565 (*)                   | JOINT DE PORTE L=565 (*)                               | No.  |
| 13    | 0166300002 |                  | ASS. STAFFA DX CERNIERA                 | RH MOUNTAIN BRACKET ASSY                | ENS. LEVIER DE CHARNIÈRE<br>DROITE                     | No.  |
| 14    | 0166400002 |                  | ASS. STAFFA SX CERNIERA                 | LH MOUNTAIN BRACKET ASSY                | ENS. LEVIER DE CHARNIÈRE<br>GAUCHE                     | No.  |
| 15    | 1200100002 |                  | ASTA CERNIERA PORTA                     | DOOR TENSIONER                          | TIGE DE LA CHARNIERE                                   | No.  |
| 16    | 0780100002 |                  | BATTUTA TIRANTE PORTA                   | BLOCK FOR DOOR TENSIONER                | FERME DU TIGE                                          | No.  |
| 17    | 1120600002 |                  | GUIDA TIRANTE PORTA                     | TENSIONER GUIDE                         | GUIDE SUPP. CHARNIÈRE<br>PORTE                         | No.  |
| 18    | 0430800001 |                  | PERNO TIRANTE                           | TENSIONING PIN                          | TENSIONING PIN                                         | No.  |
| 19    | 0111200001 |                  | RONDELLA                                | DOOR ROD WASHER                         | RONDELLE                                               | No.  |
| 20    | 1870100002 |                  | PERNO CON TESTINA                       | LINCHPIN                                | TENSIONING PIN                                         | No.  |
| 21    | 1002-0002  |                  | VITE TCPS M4x20 INOX                    | S.S. M4x20 TCPS SCREW                   | VIS TCPS M4x20 INOX                                    | No.  |
| 22    | 0161100002 |                  | ASS. SCROCCO PORTA (*)                  | DOOR JACK ASSY (*)                      | ENSEMBLE PORTE DE<br>SERRURE (*)                       | No.  |
| 23    | 00005679   |                  | UNITA' MAGNETICA RETT. (*)              | MAGNETIC UNIT (*)                       | AIMANT UNIT (*)                                        | No.  |
| 24    | 8307-0022  |                  | ASS. PORTA COMPLETA                     | COMPLETA DOOR ASSY                      | ENSEMBLE DE PORTE<br>COMPLET                           | No.  |
| 25    | 00003086   |                  | GUARNIZIONE GOMMA                       | RUBBER GASKET                           | JOINT                                                  | No.  |
| 26    | 2006-0002  |                  | TAPPO 3/4" PP                           | CAP 3/4" PP                             | BOUCHON 3/4" PP                                        | No.  |
| 27    | 2019-0002  |                  | GHIERA 3/4" PP                          | THREADED RING FOR CAP<br>3/4" PP        | BAGUE POUR BOUCHON 3/4"<br>PP                          | No.  |

(\*) RICAMBI CONSIGLIATI / RECOMMENDED SPARE PARTS / PIECES DETACHEES RECOMMANDEES





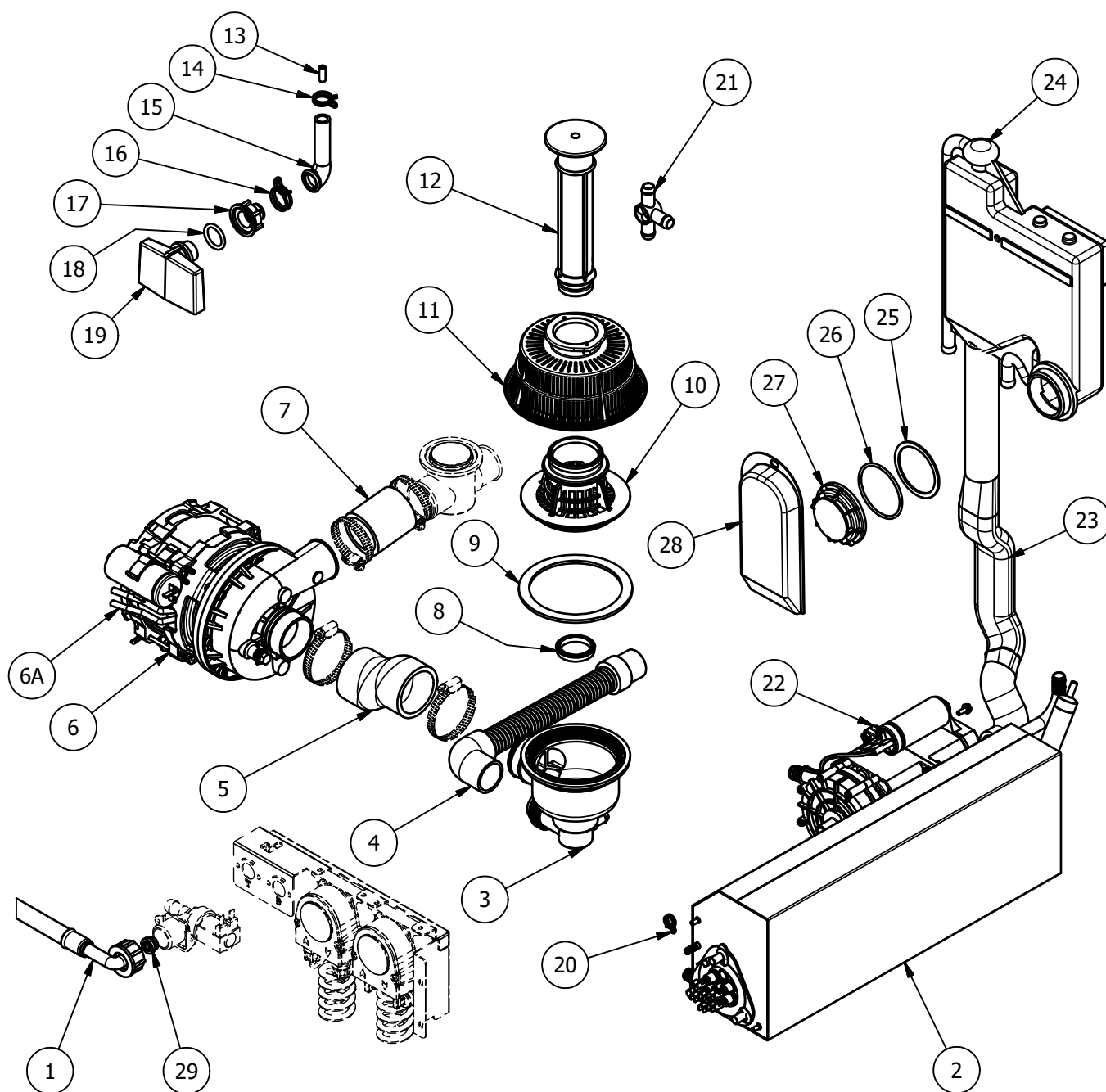


|                     |                                                                                        |         |
|---------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| REV.00<br>(07/2020) | TYPE 4050-4150<br>COMPONENTI ELETTRICI - ELECTRICAL COMPONENTS - COMPOSANT ELECTRIQUES | TAV.2_2 |
|---------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|---------|

| ELEM. | CODICE     | DA/FROM<br>MATR. | DESCRIZIONE                                   | DESCRIPTION [EN]                             | DESCRIPTION [FR]                                         | U.M. |
|-------|------------|------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------------------------------|------|
| 1     | 0002776    |                  | CAVO ALIMENTAZIONE 5G 2.5                     | POWER CABLE 5G 2.5                           | CABLE D'ALIMENTATION 5G 2.5                              | No.  |
| 2     | 4025-0003  |                  | RESISTENZA 220-240V /<br>380-415V - 6kW (*)   | RESISTANCE 220-240V /<br>380-415V - 6kW (*)  | RÉSISTANCE 220-240V /<br>380-415V - 6kW (*)              | No.  |
| 3     | 00002662   |                  | OR PER FLANGIA BOILER                         | OR FOR BOILER FLANGE                         | OR POUR BRIDE DU<br>CHAUDIÈRE (*)                        | No.  |
| 4     | 0130400001 |                  | RESISTENZA 220-240V 2.4kW<br>(*)              | RESISTANCE 2,4kW 220-240V<br>(*)             | RÉSISTANCE 2,4kW 220-240V<br>(*)                         | No.  |
| 5     | 00004913   |                  | TERMOSTATO BIMETALL. A<br>R.M. (*)            | MANUAL RESET SAFETY<br>THERMOSTAT (*)        | THERMOSTAT DE SECURITÉ À<br>RÉARM. MANUEL (*)            | No.  |
| 6     | 0231400003 |                  | SUPPORTO DOSATORI<br>TERMOSTATI               | DETERGENT DISPENSER<br>SUPPORT               | DOSEUR SOUTIEN                                           | No.  |
| 7     | 4020-0001  |                  | TERMOSTATO BIMETALLICO<br>95° FAST-ON         | SAFETY THERMOSTAT 95°<br>FAST-ON             | THERMOSTAT DE SECURITÉ<br>95° FAST-ON                    | No.  |
| 8     | 0740100001 |                  | SUPPORTO ELETTRICO                            | ELECTRICAL SUPPORT                           | SUPPORT ELETRIQUE                                        | No.  |
| 9     | 1020-0001  |                  | DISTANZIALE SCHEDA<br>ELETTRONICA             | SPACER FOR ELECTRONIC<br>TIMER               | ESPACEUR DE CARTE<br>ÉLECTRONIQUE                        | No.  |
| 10    | 4030-0002  |                  | SCHEDA ELETTRONICA 12<br>RELE' (*)            | 12 RELAYS ELECTRONIC<br>CARDBOARD (*)        | CARTE ÉLECTRONIQUE 12<br>RELAIS (*)                      | No.  |
| 11    | 4055-0001  |                  | MORSETTIERA FV 122 - 40A -<br>450V            | TERMINAL BOARD FV 122 -<br>40A - 450V        | BLOC TERMINAL FV 122 - 40A -<br>450V                     | No.  |
| 12    | 00002779   |                  | FILTRO ANTIDISTURBO 0,47 uF                   | FILTER 0,47 uF                               | FILTRE ANTIPARASITE 0.47 uF                              | No.  |
| 13    | 00016403   |                  | PRESSOSTATO LIVELLO 28/12<br>(*)              | PRESSURE SWITCH 28/12 (*)                    | PRESSOSTAT DE NIVEAU<br>D'EAU 28/12 (*)                  | No.  |
| 14    | 00000388   |                  | FASCETTA BIFIL. Ø14.4X15.1                    | CLAMP Ø14.4X15.1                             | COLLIER Ø14.4X15.1                                       | No.  |
| 15    | 00012685   |                  | MICROINTERRUTTORE<br>MAGNETICO (*)            | MICRO SWITCH (*)                             | CAPTEUR MAGNETIQUE OUV.<br>DE PORTE (*)                  | No.  |
| 16    | 00000394   |                  | ELETTROVALV. SING. 90° 230V<br>(*)            | SINGLE SOLEN. VALVE 90°<br>230V (*)          | ELECTROV. UNIQUE 90° 230V<br>(*)                         | No.  |
| 17    | 00005140   |                  | TELERUTTORE 230V 50-60Hz                      | CONTACTOR 230V 50-60Hz                       | TELERUPETUR 230V 50-60Hz                                 | No.  |
| 18    | 4011-0002  |                  | SONDA NTC AMP MODU II PER<br>BOILER/VASCA (*) | NTC PROBE AMP MODU II FOR<br>BOILER/TANK (*) | SONDE NTC AMP MODU II<br>POUR<br>CHAUDIÈRE/RÉSERVOIR (*) | No.  |

(\*) RICAMBI CONSIGLIATI / RECOMMENDED SPARE PARTS / PIECES DETACHEES RECOMMANDEES





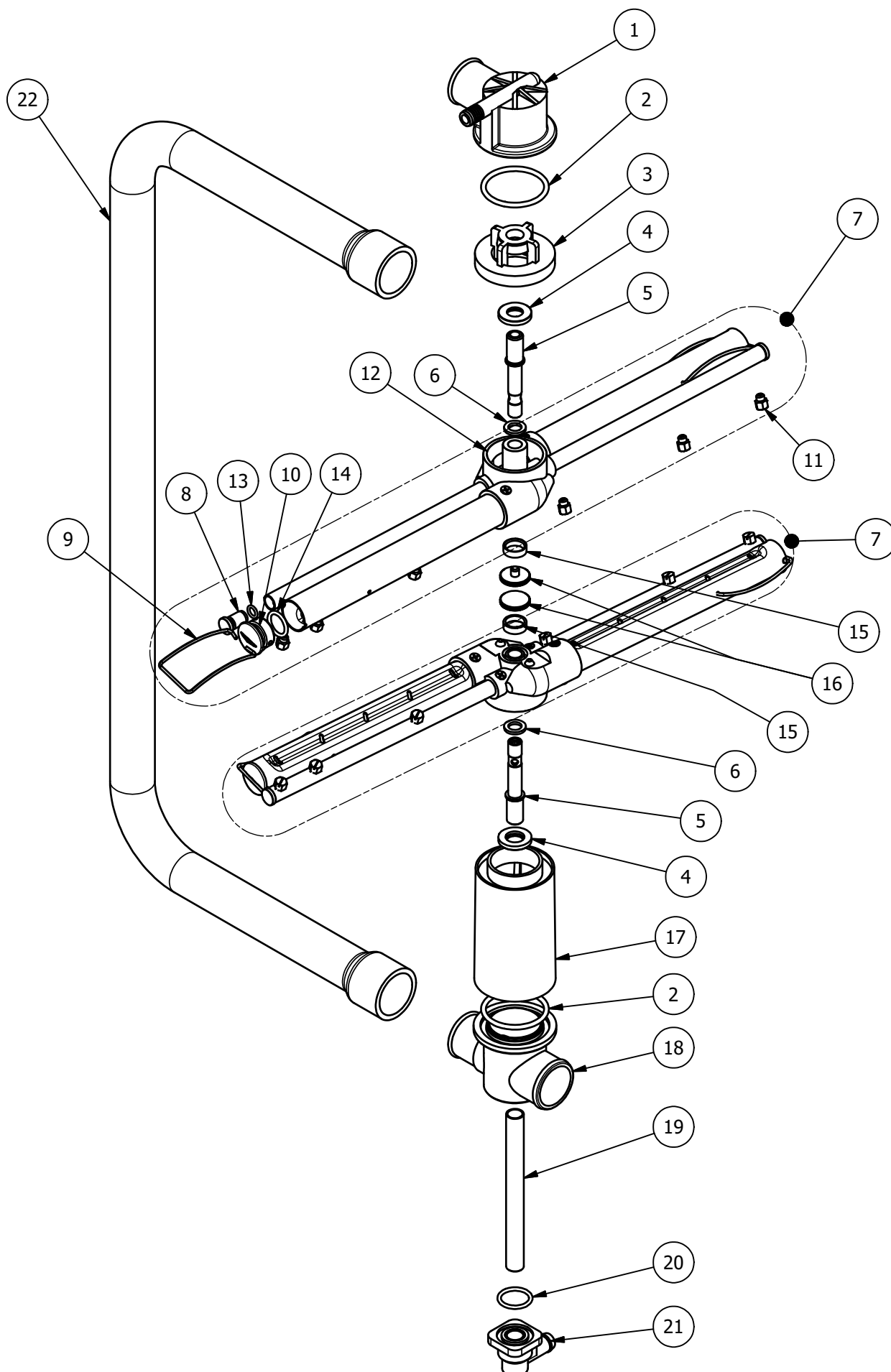




| REV.00<br>(07/2020) |            | TYPE 4050-4150<br>COMPONENTI IDRAULICI - HYDRAULIC COMPONENTS - COMPOSANT HYDRAULIQUES |                                  |                                      |                                     | TAV.3_2 |
|---------------------|------------|----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------|---------|
| ELEM.               | CODICE     | DA/FROM<br>MATR.                                                                       | DESCRIZIONE                      | DESCRIPTION [EN]                     | DESCRIPTION [FR]                    | U.M.    |
| 1                   | 00000139   |                                                                                        | TUBO CARICO L=2000mm             | WATER INLET HOSE L=2000mm            | TUYAU D'ENTRÉE L=2000mm             | No.     |
| 2                   | 8309-0002  |                                                                                        | ASS. BOILER 5,5 Lt               | ASS. BOILER 5,5 Lt                   | ASS. CHAUDIÈRE 5,5 Lt               | No.     |
| 3                   | 2050100003 |                                                                                        | POZZETTO SCARICO<br>ASPIRAZIONE  | EXHAUST COCKPIT                      | PUITS DU FILTRE                     | No.     |
| 4                   | 0271500002 |                                                                                        | TUBO SCARICO 90° L=2500 mm       | DRAIN HOSE L=2500mm                  | TUYAU DE REFOULEMENT<br>L=2500mm    | No.     |
| 5                   | 0220100003 |                                                                                        | MANICOTTO ASPIRAZIONE            | SUCTION PUMP SLEEVE                  | MANCHON D'ASPIRATION                | No.     |
| 6                   | 6001-0003  |                                                                                        | POMPA LAVAGGIO 230V 50Hz         | WASHING PUMP 230V 50Hz               | POMPE DE LAVAGE 230V 50Hz           | No.     |
| 6A                  | 6001-0007  |                                                                                        | POMPA LAVAGGIO 230V 60Hz         | WASHING PUMP 230V 60Hz               | POMPE DE LAVAGE 230V 60Hz           | No.     |
| 7                   | 3080-0001  |                                                                                        | MANICOTTO MANDATA POMPA          | PUMP DELIVERY SLEEVE                 | MANCHON DE LIVRAISON                | No.     |
| 8                   | 000017178  |                                                                                        | GUARNIZIONE TROPPOPIENO          | OVERFLOW GASKET                      | JOINT DU TROP PLEIN                 | No.     |
| 9                   | 0080600004 |                                                                                        | GUARNIZIONE POZZETTO             | EXHAUST COCKPIT GASKET               | JOINT DU Puits DU FILTRE            | No.     |
| 10                  | 0235200003 |                                                                                        | GHIERA GRUPPO FILTRANTE          | THREADED RING FOR<br>FILTERING GROUP | BAGUE POUR FILTRE                   | No.     |
| 11                  | 0470900002 |                                                                                        | FILTRO GRUPPO FILTRANTE          | FILTER OF FILTERING GROUP            | FILTRE CUVE                         | No.     |
| 12                  | 0320200007 |                                                                                        | TROPPOPIENO VASCA                | OVERFLOW                             | TROP PLEIN EN PLASTIQUE             | No.     |
| 13                  | 00002933   |                                                                                        | TUBETTO TENUTA GABBIA<br>D'ARIA  | AIR TRAP JUNCTION                    | JONCTION POUR TRAPPE<br>D'AIR       | No.     |
| 14                  | 00000388   |                                                                                        | FASCETTA BIFIL. Ø14.4X15.1       | CLAMP Ø14.4X15.1                     | COLLIER Ø14.4X15.1                  | No.     |
| 15                  | 00002927   |                                                                                        | RACCORDO ANTICONDENSA            | FITTING                              | RACCORD<br>ANTI-CONDENSATION        | No.     |
| 16                  | 00000391   |                                                                                        | FASCETTA BIFIL. Ø19.6x20.6       | CLAMP Ø19.6x20.6                     | COLLIER Ø19.6x20.6                  | No.     |
| 17                  | 00003536   |                                                                                        | DADO GABBIA D'ARIA               | NUT FOR AIR TRAP                     | ÉCROU POUR TRAPPE DE<br>L'AIR       | No.     |
| 18                  | 00002934   |                                                                                        | OR 4081                          | OR 4081                              | OR 4081                             | No.     |
| 19                  | 0480100001 |                                                                                        | GABBIA D'ARIA VASCA (*)          | AIR TRAP (*)                         | TRAPPE D'AIR (*)                    | No.     |
| 20                  | 1030-0001  |                                                                                        | FASCETTA BIFIL. Ø 11,0x10,4      | WIRE CLAMP Ø 11,0x10,4               | PINCE À DEUX FILS Ø<br>11,0x10,4    | No.     |
| 21                  | 00004120   |                                                                                        | DISTRIBUTORE 3 VIE               | THREE-WAY DISTRIBUTOR                | DISTRIBUTEUR TROIS VOIES            | No.     |
| 22                  | 00016449   |                                                                                        | POMPA SUPPL. 0.25kW 230V<br>50Hz | BOOSTER PUMP 0.25kW 230V<br>50Hz     | POMPE ADD. 0.25kW 230V<br>50Hz      | No.     |
| 28A                 | 6002-0001  |                                                                                        | POMPA SUPPL. 0.25kW 230V<br>60Hz | BOOSTER PUMP 0.25kW 230V<br>60Hz     | POMPE ADD. 0.25kW 230V<br>60Hz      | No.     |
| 23                  | 3040-0032  |                                                                                        | TUBO CARICO BOILER ATM           | CHARGE HOSE BOILER ATM               | TUBE DE CHARGEMENT<br>CHAUDIÈRE ATM | No.     |
| 24                  | 00015941   |                                                                                        | AIR BREAK                        | AIR BREAK                            | AIR BREAK                           | No.     |
| 25                  | 00015778   |                                                                                        | GUARNIZIONE PIANA AIR<br>BREAK   | PLANAR GASKET AIR BREAK              | JOINT PLANAIRE AIR BREAK            | No.     |
| 26                  | 00015777   |                                                                                        | ORING AIR BREAK                  | ORING AIR BREAK                      | ORING AIR BREAK                     | No.     |
| 27                  | 00015779   |                                                                                        | GHIERA AIR BREAK                 | THREADED RING FOR AIR<br>BREAK       | BAGUE POUR AIR BREAK                | No.     |
| 28                  | 00016028   |                                                                                        | PROTEZIONE                       | PROTECTION                           | PROTECTION                          | No.     |
| 29                  | 2020-0002  |                                                                                        | RID. DI PORTATA 5,5 [L/min]      | INLET REG. 5,5 [L/min]               | RÉG. DE DÉBIT 5,5 [L/min]           | No.     |

(\*) RICAMBI CONSIGLIATI / RECOMMENDED SPARE PARTS / PIECES DETACHEES RECOMMANDEES







| REV.00<br>(07/2020) |            | TYPE 4050-4150<br>BRACCI DI LAVAGGIO/RISCIACQUO - WAS/RINSE ARMS - BRAS DE LAVAGE/RINCAGE |                                 |                         |                                     | TAV.4_2 |
|---------------------|------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|-------------------------|-------------------------------------|---------|
| ELEM.               | CODICE     | DA/FROM<br>MATR.                                                                          | DESCRIZIONE                     | DESCRIPTION [EN]        | DESCRIPTION [FR]                    | U.M.    |
| 1                   | 00003515   |                                                                                           | CONCHIGLIA SUP. GRIGIO          | DRAIN                   | BONDE                               | No.     |
| 2                   | 00001633   |                                                                                           | OR 147                          | OR 147                  | OR 147                              | No.     |
| 3                   | 00012208   |                                                                                           | FLANGIA A BOCCAGLIO             | FLANGE                  | BRIDE                               | No.     |
| 4                   | 00004671   |                                                                                           | RONDELLA DI APPOGGIO            | WASHER                  | RONDELLE D'APPUI                    | No.     |
| 5                   | 00002153   |                                                                                           | FULCRO CROCIERA                 | WASHING SHAFT PIN       | AXE BRAS LAVAGE                     | No.     |
| 6                   | 00001173   |                                                                                           | RONDELLA PER GIRANTE (*)        | WASHING ARM WASHER (*)  | RONDELLE POUR BRAS DE<br>LAVAGE (*) | No.     |
| 7                   | 00015517   |                                                                                           | ASS. GIRANTE LAVAGGIO           | WASHING ARM             | BRAS DE LAVAGE                      | No.     |
| 8                   | 00002502   |                                                                                           | TAPPO RISCIACQUO (*)            | RINSE ARM PLUG (*)      | BOUCHON BRAS DE RINCAGE<br>(*)      | No.     |
| 9                   | 00002654   |                                                                                           | MOLLA AD ARCHETTO               | SPRING                  | RESSORT                             | No.     |
| 10                  | 00002650   |                                                                                           | TAPPO TUBI LAVAGGIO (*)         | WASHING ARM CAP (*)     | BOUCH. BRAS DE LAVAGE (*)           | No.     |
| 11                  | 00017155   |                                                                                           | UGELLO RISCIACQUO INOX          | RINSE NOZZLE            | GICLÉUR RINCAGE                     | No.     |
| 12                  | 00001954   |                                                                                           | DISTRIBUTORE 4RP (*)            | CONNECTOR (*)           | CONNECTEUR (*)                      | No.     |
| 13                  | 00002531   |                                                                                           | OR 106                          | OR 106                  | OR 106                              | No.     |
| 14                  | 00000093   |                                                                                           | OR 121                          | OR 121                  | OR 121                              | No.     |
| 15                  | 00002808   |                                                                                           | ANELLO PTFE (*)                 | PTFE RING (*)           | JOINT EN PTFE (*)                   | No.     |
| 16                  | 00001133   |                                                                                           | VITE INOX GODRONATA (*)         | S.S. KNURLED SCREW (*)  | VIS INOX GODRONNE' (*)              | No.     |
| 17                  | 00004673   |                                                                                           | COPRITIRANTE                    | COVER                   | COUVRE-TIRANT                       | No.     |
| 18                  | 00002149   |                                                                                           | DISTRIBUTORE DOPPIO<br>LAVAGGIO | DOUBLE WASH DISTRIBUTOR | DISTRIBUTEUR DOUBLE<br>LAVAGE       | No.     |
| 19                  | 00002154   |                                                                                           | TIRANTE INFERIORE               | FIXING PART             | TIRANT INFÉRIEUR                    | No.     |
| 20                  | 00000025   |                                                                                           | OR 128                          | OR 128                  | OR 128                              | No.     |
| 21                  | 00010620   |                                                                                           | RACCORDO 90° M13x1              | 90° M13x1 CONNECTION    | RACCORD 90° M13x1                   | No.     |
| 22                  | 1670100004 |                                                                                           | RAMPA LAVAGGIO                  | WASH PIPE               | TUYAU DE LAVAGE                     | No.     |

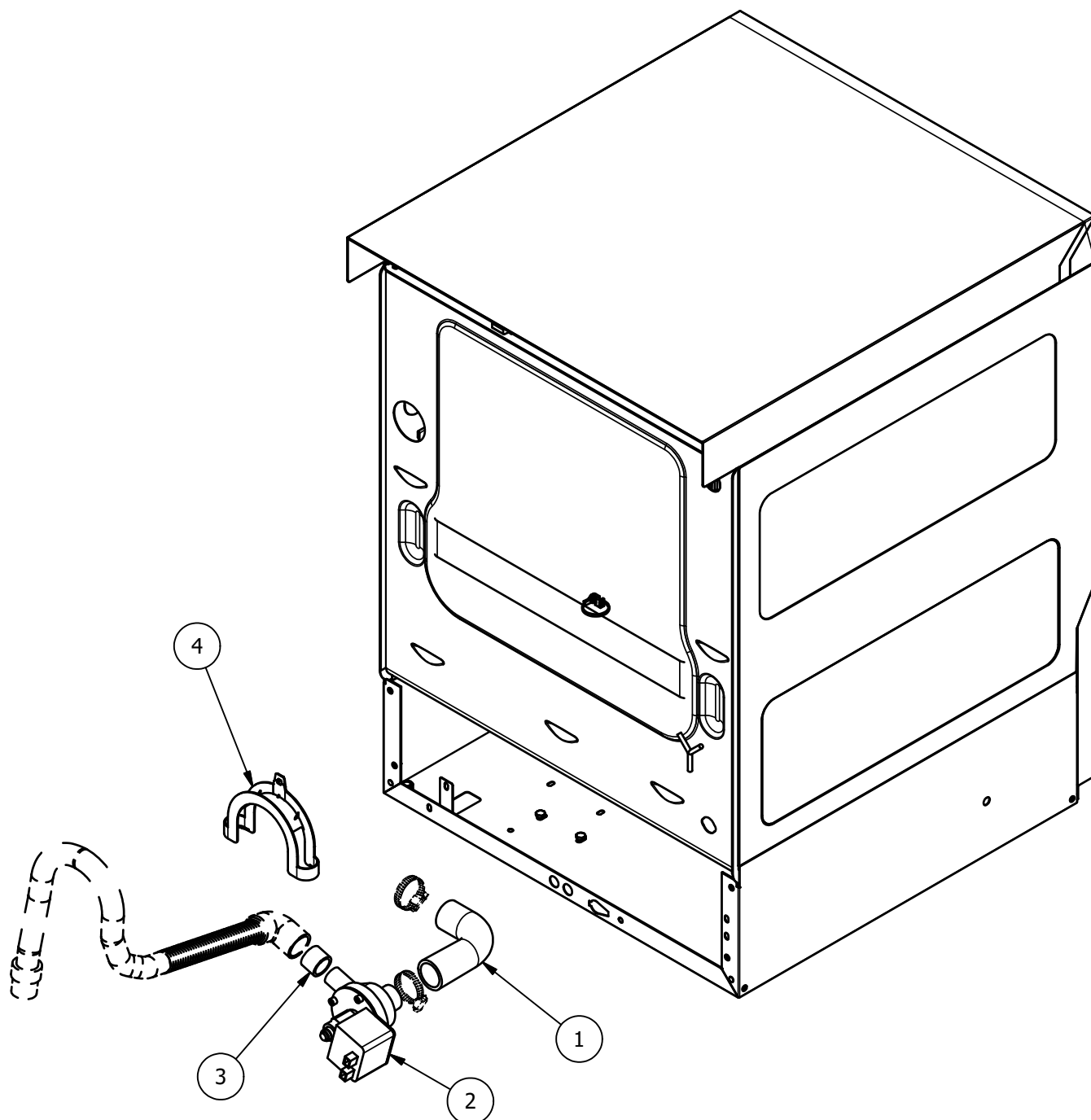
(\*) RICAMBI CONSIGLIATI / RECOMMENDED SPARE PARTS / PIÈCES DÉTACHÉES RECOMMANDÉES



REV.00  
(07/2020)

TYPE 4050-4150  
KIT POMPA DI SCARICO - KIT DRAIN PUMP - KIT POMPE DE VINDAGE

TAV.5\_1



KIT POMPA DI SCARICO COMPLETO - COMPLETE DRAIN PUMP KIT - KIT POMPE DE VIDANGE COMPLET: 8395-0002

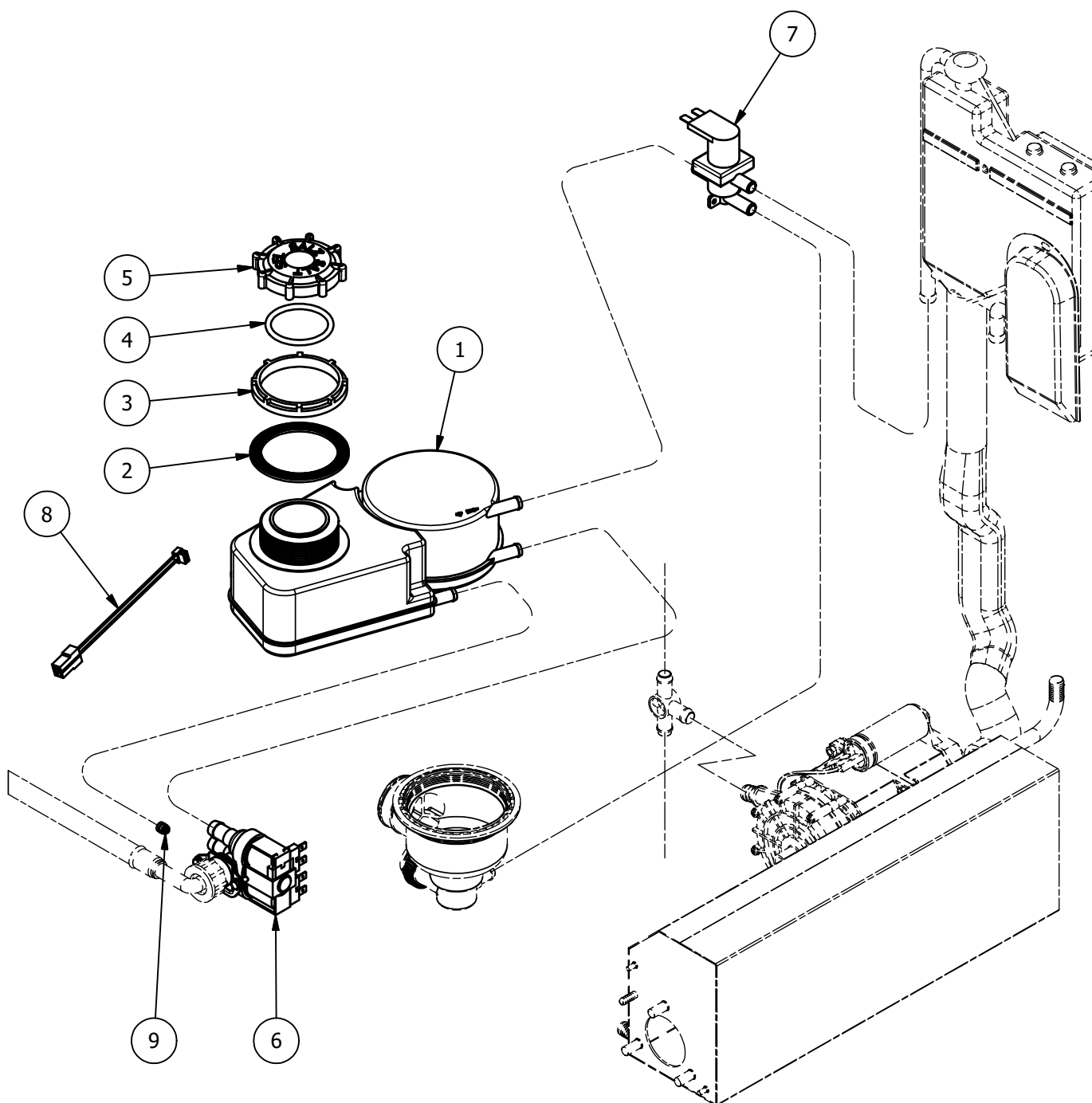


|                     |                                                                                |         |
|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------|---------|
| REV.00<br>(07/2020) | TYPE 4050-4150<br>KIT POMPA DI SCARICO - KIT DRAIN PUMP - KIT POMPE DE VINDAGE | TAV.5_2 |
|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------|---------|

| ELEM. | CODICE    | DA/FROM<br>MATR. | DESCRIZIONE                           | DESCRIPTION [EN]         | DESCRIPTION [FR]                  | U.M. |
|-------|-----------|------------------|---------------------------------------|--------------------------|-----------------------------------|------|
| 1     | 00004985  |                  | MANICOTTO IN GOMMA                    | RUBBER HOSE              | TUYAU EN GOMME                    | No.  |
| 2     | 00009563  |                  | POMPA DI SVUOTAMENTO<br>230V 50Hz (*) | DRAIN PUMP 230V 50Hz (*) | POMPE DE VIDANGE 230V<br>50Hz (*) | No.  |
| 2A    | 6006-0001 |                  | POMPA DI SVUOTAMENTO<br>230V 60Hz (*) | DRAIN PUMP 230V 60Hz (*) | POMPE DE VIDANGE 230V<br>60Hz (*) | No.  |
| 3     | 3040-0002 |                  | TUBO EPDM                             | EPDM HOSE                | TUYAU EN EPDM                     | No.  |
| 4     | 00016395  |                  | CURVA SUPPORTO TUBO<br>SCARICO        | DRAIN HOSE SUPPORT       | SUPPORT DU TUYAU<br>D'ÉCHAPPEMENT | No.  |

(\*) RICAMBI CONSIGLIATI / RECOMMENDED SPARE PARTS / PIECES DETACHEES RECOMMANDEES





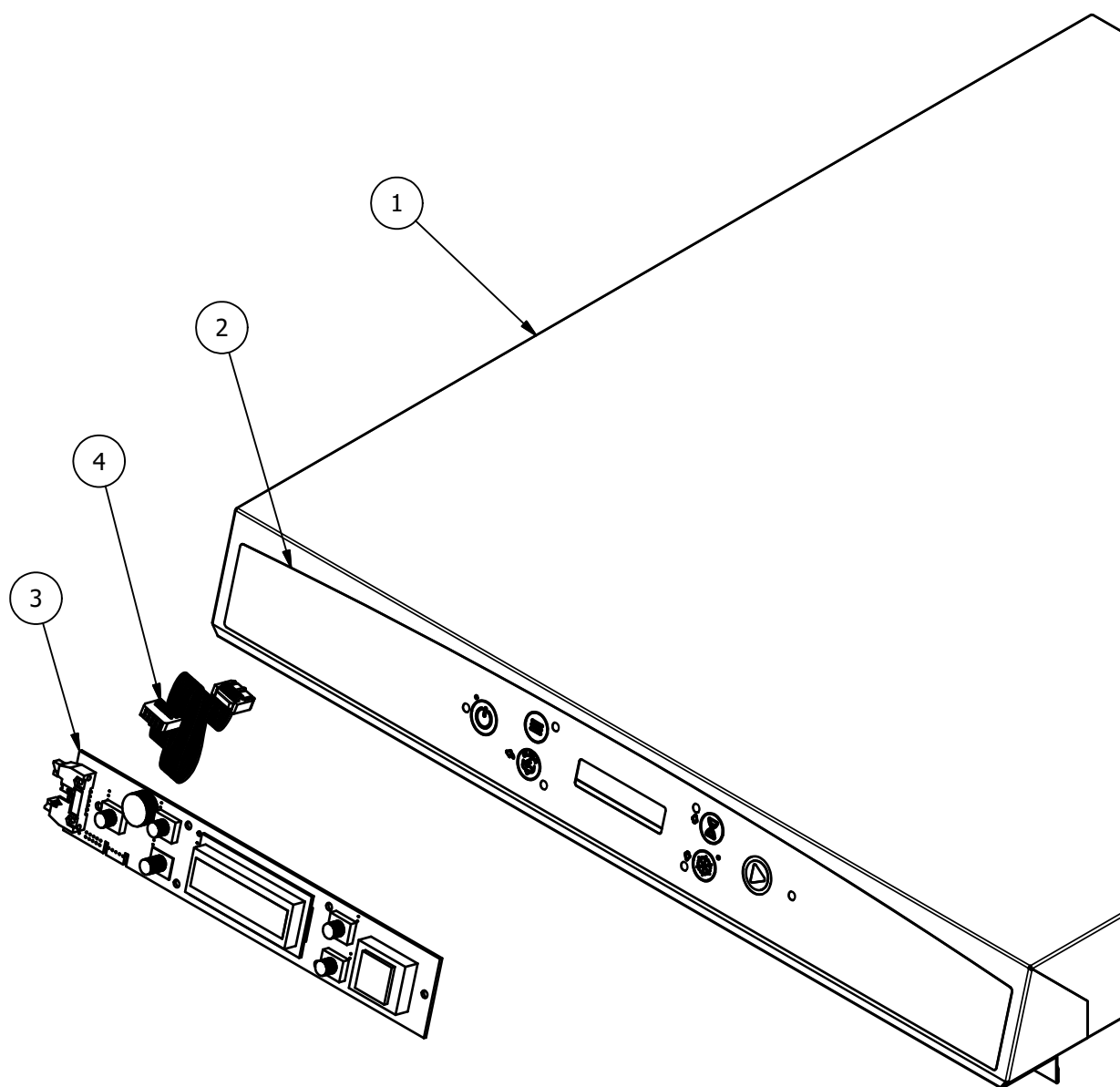


|                     |                                                             |         |
|---------------------|-------------------------------------------------------------|---------|
| REV.00<br>(07/2020) | TYPE 4050-4150<br>ADDOLCITORE - WATER SOFTNER - ADOUCISSEUR | TAV.6_2 |
|---------------------|-------------------------------------------------------------|---------|

| ELEM. | CODICE    | DA/FROM<br>MATR. | DESCRIZIONE                                    | DESCRIPTION [EN]                        | DESCRIPTION [FR]                      | U.M. |
|-------|-----------|------------------|------------------------------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------------|------|
| 1     | 00017209  |                  | ASS. ADDOLCITORE<br>AUTOMATICO                 | AUTOM. WATER SOFTNER<br>ASSY            | ENS. DU L'ADOUCISSEUR                 | No.  |
| 2     | 00006152  |                  | GUARNIZIONE                                    | GASKET                                  | JOINT                                 | No.  |
| 3     | 2019-0001 |                  | GHIERA ADDOLCITORE                             | THREADED RING OF WATER<br>SOFTNER       | BAGUE POUR<br>L'ADOUCISSEUR           | No.  |
| 4     | 2060-0004 |                  | OR TAPPO ADDOLCITORE                           | CAP OR                                  | OR DU CAP                             |      |
| 5     | 2006-0001 |                  | TAPPO ADDOLCITORE                              | WATER SOFTNER CAP                       | CAP DU L'ADOUCISSEUR                  | No.  |
| 6     | 2017-0001 |                  | ELETTROVALVOLA DOPPIA<br>90° 230V 50/60 Hz (*) | SOLENOID VALVE 90° 230V<br>50/60 Hz (*) | ÉLECTROVANNE 90° 230V<br>50/60 Hz (*) | No.  |
| 7     | 00015785  |                  | ELETTROV. DOPPIA USCITA (*)                    | SOLENOID VALVE DOBLE EXIT<br>(*)        | ÉLECTROVANNE À DOUBLE<br>SORTIE (*)   | No.  |
| 8     | 4040-0003 |                  | CAVO COLLEGAMENTO<br>ADDOLCITORE AUTOMATICO    | WATER SOFTNER<br>CONNECTION CABLE       | CÂBLAGE DU L'ADOUCISSEUR              | No.  |
| 9     | 00006524  |                  | RIDUTTORE DI PORTATA<br>USCITA 0.5 L/MIN       | FLOW REDUCER 0.5 L/MIN                  | RÉDUCTEUR DE DÉBIT 0.5<br>L/MIN       | No.  |

(\*) RICAMBI CONSIGLIATI / RECOMMENDED SPARE PARTS / PIECES DETACHEES RECOMMANDEES







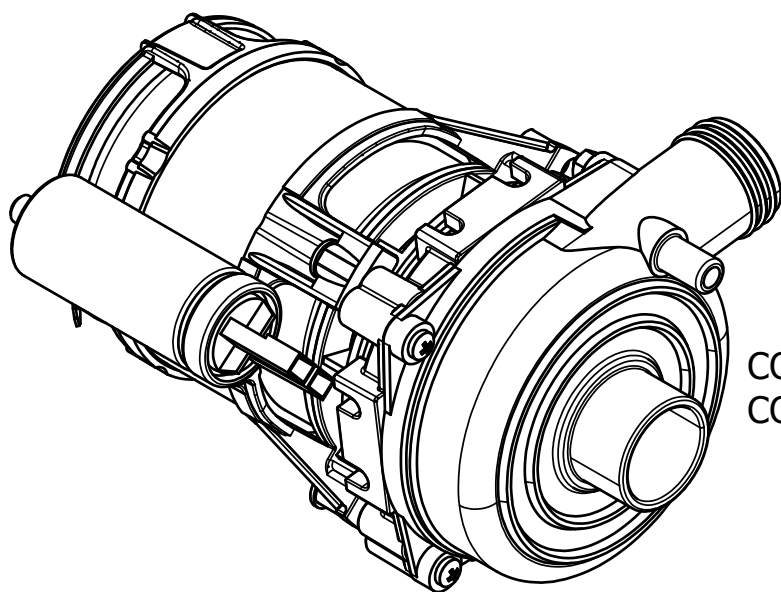


|                     |                                                                        |         |
|---------------------|------------------------------------------------------------------------|---------|
| REV.00<br>(07/2020) | TYPE 4050-4150<br>PANNELLO COMANDI - FRONT PANEL - PANNEAU DE CONTROLE | TAV.7_2 |
|---------------------|------------------------------------------------------------------------|---------|

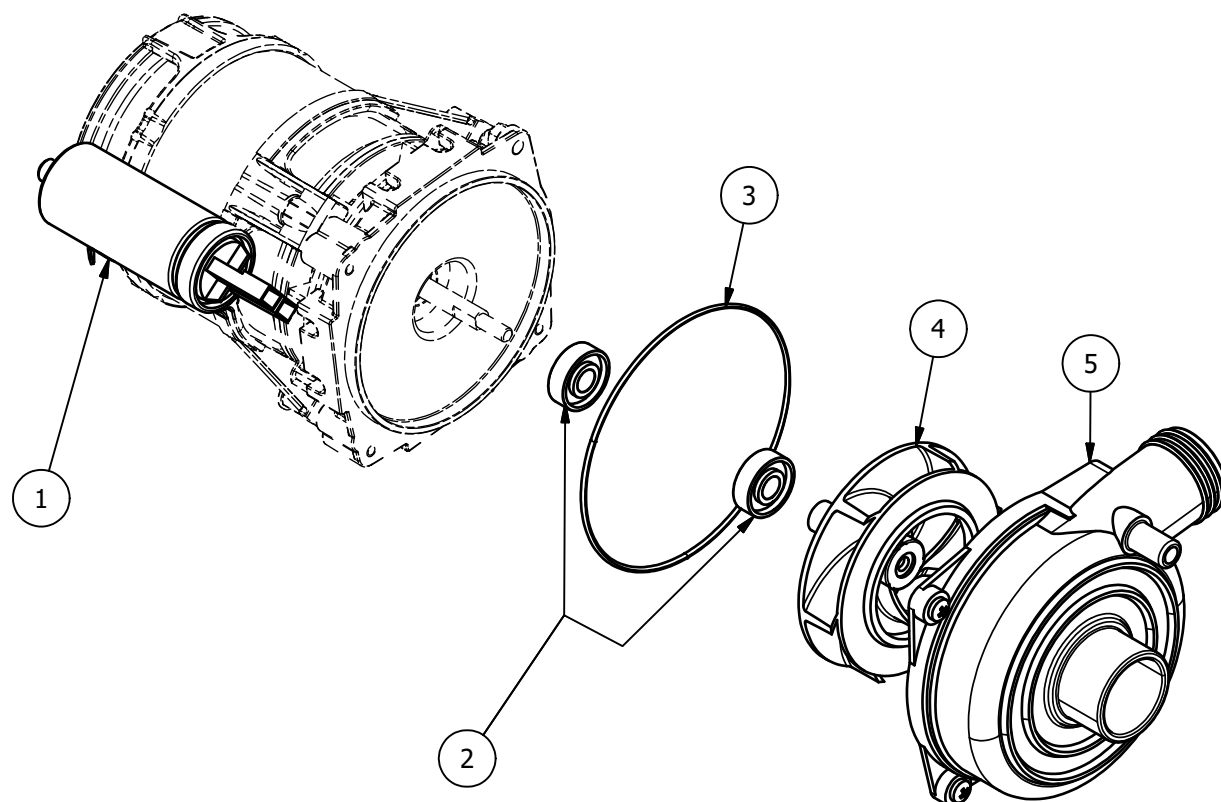
| ELEM. | CODICE     | DA/FROM<br>MATR. | DESCRIZIONE           | DESCRIPTION [EN]        | DESCRIPTION [FR]                | U.M. |
|-------|------------|------------------|-----------------------|-------------------------|---------------------------------|------|
| 1     | 1750100018 |                  | ASS. CAPOTTINA        | UPPER COVER ASSY        | ENSEMBLE COUVERCLE<br>SUPÉRIEUR | No.  |
| 2     |            |                  | MEMBRANA ADESIVA      | ADHESIVE LABEL          | MEMBRANE ADHÉSIVE               | No.  |
| 3     | 4035-0001  |                  | DISPLAY 6 TASTI (*)   | 6-KEYS DISPLAY (*)      | AFFICHAGE À 6 BOUTONS (*)       | No.  |
| 4     | 4040-0005  |                  | CAVO FLAT 10 FILI (*) | 10-WIRES FLAT CABLE (*) | CÂBLE PLAT À 10 FILS (*)        | No.  |

(\*) RICAMBI CONSIGLIATI / RECOMMENDED SPARE PARTS / PIECES DETACHEES RECOMMANDEES





COD. 6001-0003 (230V 50Hz)  
COD. 6001-0007 (230V 60Hz)



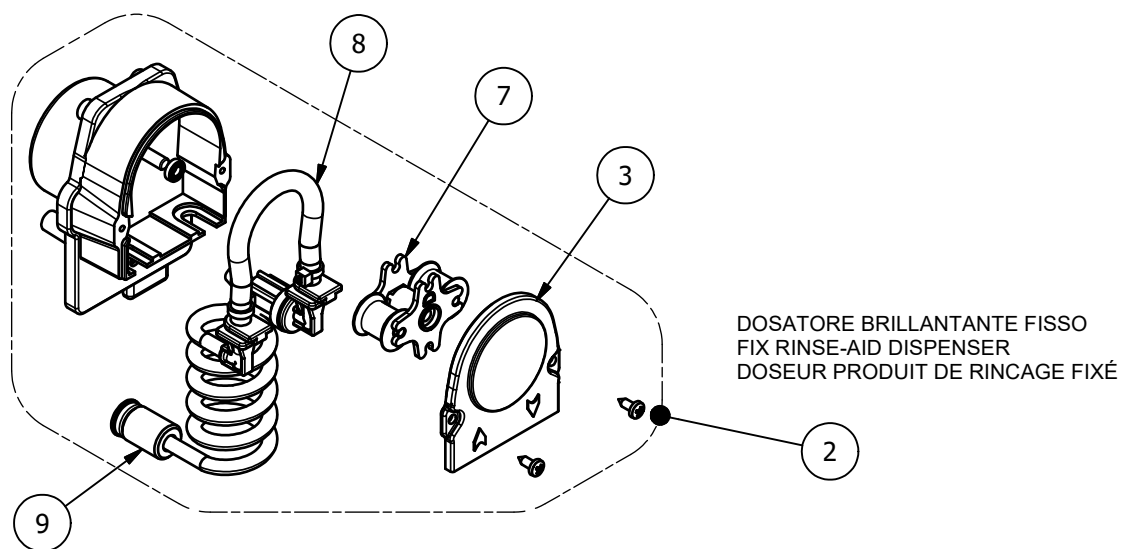
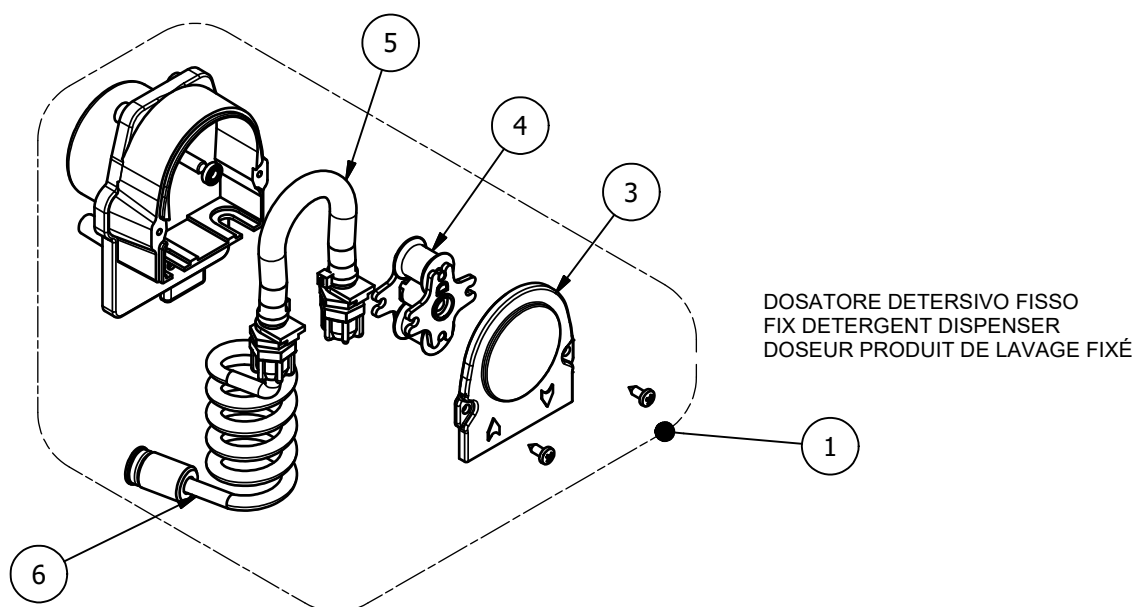


|                     |                                                                      |         |
|---------------------|----------------------------------------------------------------------|---------|
| REV.00<br>(07/2020) | TYPE 4050-4150<br>POMPA DI LAVAGGIO - WASHING PUMP - POMPE DE LAVAGE | TAV.8_2 |
|---------------------|----------------------------------------------------------------------|---------|

| ELEM. | CODICE    | DA/FROM<br>MATR. | DESCRIZIONE                                             | DESCRIPTION [EN]               | DESCRIPTION [FR]          | U.M. |
|-------|-----------|------------------|---------------------------------------------------------|--------------------------------|---------------------------|------|
| 1     | 2080-0001 |                  | CONDENSATORE 12.5uF                                     | CAPACITOR 12.5uF               | CONDENSATEUR 12.5uF       | No.  |
| 2     | 00010783  |                  | KIT TENUTA ROTANTE                                      | SEAL KIT                       | KIT D'ÉTANCHÉITÉ          | No.  |
| 3     | 00003492  |                  | GUARNIZIONE OR 91,7x1,78<br>NBR POMPA OLYMPIA (13893) - | GASKET                         | JOINT                     | No.  |
| 4     | 00014119  |                  | GIRANTE d.88 PER POMPA<br>50Hz                          | D.88 IMPELLER FOR 50Hz<br>PUMP | ROUE D.88 POUR 50hZ POMPE | No.  |
| 4A    | 2068-0008 |                  | GIRANTE d.75 PER POMPA<br>60Hz                          | D.75 IMPELLER FOR 75Hz<br>PUMP | ROUE D.75 POUR 60hZ POMPE | No.  |
| 5     | 2070-0002 |                  | CHIOCCIOLA D.93 SX POMPA<br>OLYMPIA (13893) -           | PUMP CASE                      | CARTER POUR POMPE         | No.  |

(\*) RICAMBI CONSIGLIATI / RECOMMENDED SPARE PARTS / PIECES DETACHEES RECOMMANDEES







|                     |                                                                                                        |         |
|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| REV.00<br>(07/2020) | TYPE 4050-4150<br>DOS. DET. E BRILL. - DETERG. AND RINSE-AID DISPENSER - DOS. PRODUIT DE LAV. ET RINC. | TAV.9_2 |
|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|

| ELEM. | CODICE    | DA/FROM<br>MATR. | DESCRIZIONE                                    | DESCRIPTION [EN]                                | DESCRIPTION [FR]                                             | U.M. |
|-------|-----------|------------------|------------------------------------------------|-------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|------|
| 1     | 00016182  |                  | ASS. DOS.DETER. ELETTR.<br>FISSE 3Lt/h         | FIX DETER. DISPENSER 3Lt/h                      | DOSEUR PRODUIT DE LAV.<br>FIXE 3Lt/h                         | No.  |
| 2     | 8395-0011 |                  | ASS. DOS. BRILL. ELETTR.<br>FISSE 0.5Lt/h      | FIX RINSE AID DISPENSER<br>0.5Lt/h              | DOSEUR RINCAGE FIXE<br>0.5Lt/h                               | No.  |
| 3     | 8395-0013 |                  | COPERCHIO DI CHIUSURA                          | COVER ASSY                                      | COUVERTURE DE FERMETURE                                      | No.  |
| 4     | 00006632  |                  | ASS. PORTARULLI DOS.<br>DETERSIVO (*)          | DETERGENT DISPENSER<br>ROLL HOLDER ASSY (*)     | ENSEMBLE SUPPORT DE<br>ROULEAU DOSEUR PRODUIT<br>DE LAV. (*) | No.  |
| 5     | 00017128  |                  | TUBO INTERNO DOSAT.<br>DETERSIVO (*)           | INTERNAL DETERG.<br>DISPENSER HOSE (*)          | TUBE INTERNE POUR<br>DOSEUR PRODUIT DE LAV. (*)              | No.  |
| 6     | 00005069  |                  | ASS. FILTRO DOSAT. DETERS.<br>CON TUBO         | DETERG. DISPENS. FILTER<br>ASSY                 | ENS. DU FILTRE DU DOSEUR<br>PRODUIT DE LAV. AVEC TUBE        | No.  |
| 7     | 8395-0014 |                  | ASS. PORTARULLI DOS.<br>BRILL. (*)             | RINSE AID DISPENSER ROLL<br>HOLDER ASSY (*)     | ENSEMBLE SUPPORT DE<br>ROULEAU DOSEUR RINC. (*)              | No.  |
| 8     | 8395-0012 |                  | TUBO INTERNO DOSAT.<br>BRILLANTE CON VALV. (*) | INTERNAL RINSE AID DISP.<br>HOSE WITH VALVE (*) | TUBE INTERNE POUR<br>DOSEUR RINC. AVEC VANNE(*)              | No.  |
| 9     | 00005070  |                  | ASS. FILTRO DOSAT. BRILL.<br>CON TUBO          | RINSE AID DISPENS. FILTER<br>ASSY               | ENS. DU FILTRE DU DOSEUR<br>RINCAGE AVEC TUBE                | No.  |

(\*) RICAMBI CONSIGLIATI / RECOMMENDED SPARE PARTS / PIECES DETACHEES RECOMMANDEES

